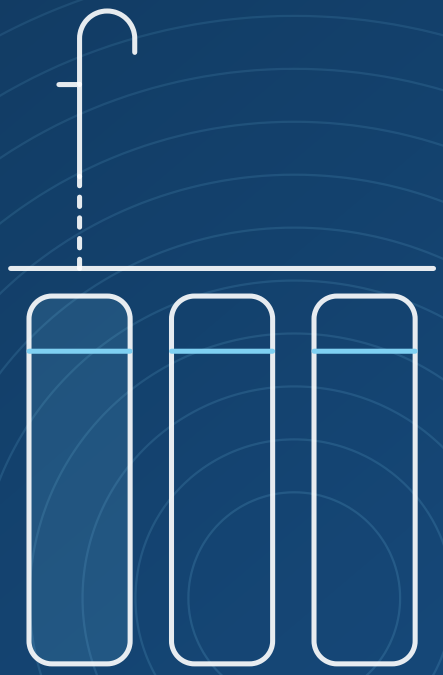
PODZLEWOWY FILTR ZE ZMIĘKCZANIEM



AQUAPHOR

ECO H Pro

Instrukcja obsługi, montażu i konserwacji

Trzystopniowy filtr podzlewowy Pro 1 – Pro H – Pro HF z jonowymiennym zmiękczaniem i membraną kapilarną 0,1 µm; bez prądu, bez zbiornika i bez odpływu.

2,0 l/min
zalecana szybkość filtracji

8000 l
resurs zestawu (maks. 1,5 roku)

ok. 400 l
zmiękczanie (100–150 mg/l $CaCO_3$)

SPIS TREŚCI

1	Informacje ogólne	02
2	Bezpieczeństwo	05
3	Dane techniczne	07
4	Budowa i zasada działania	09
5	Przygotowanie do montażu	11
6	Montaż	12
7	Pierwsze uruchomienie	17
8	Obsługa i ustawienia	19
9	Konserwacja i wymiana wkładów	21
10	Rozwiązywanie problemów	23
11	Części zamienne i eksploatacyjne	24
12	Gwarancja, serwis i utylizacja	24
13	Karta serwisowa i kontakt	26

FILTRY Sp. z o.o.
ul. Piotra Bardowskiego 1, 35-005 Rzeszów
tel. +48 515 901 301 · sklep@filtry-wody.pl

Wydanie 2.0 · październik 2026
FW-IN-AQUAPHOR-ECO-H-PRO
Zachowaj instrukcję na czas użytkowania urządzenia.

1 Informacje ogólne

Przeznaczenie filtra, wersje ECO Pro i ECO H Pro, technologie Aquaphor, zawartość zestawu i ważne pojęcia.

Instrukcja dotyczy podzlewowego filtra do wody **Aquaphor ECO H Pro** – wersji filtra ECO Pro przeznaczonej do wody twardej. Opracowaliśmy ją na podstawie wielojęzycznej instrukcji producenta (części polska i angielska). Tam, gdzie polskie tłumaczenie producenta jest niejednoznaczne, kierowaliśmy się wersją angielską. Przeczytaj instrukcję przed montażem i zachowaj ją razem z dowodem zakupu – od daty sprzedaży liczy się resurs wkładów i okres gwarancji.

Przeznaczenie

Filtry ECO Pro i ECO H Pro służą do doczyszczania wody wodociągowej przeznaczonej do spożycia, spełniającej obowiązujące normy sanitarne. Usuwają chlor, metale ciężkie i związki organiczne, a ECO H Pro dodatkowo zmiękcza wodę, ograniczając osadzanie się kamienia w czajnikach, ekspresach i na naczyniach. Ostatni stopień – membrana kapilarna – zatrzymuje cząstki większe niż 0,1 µm, w tym bakterie i cysty pierwotniaków.

Filtr pracuje wyłącznie pod ciśnieniem wody z instalacji: nie wymaga prądu, nie ma zbiornika i nie odprowadza wody do kanalizacji. Woda jest filtrowana tylko w trakcie poboru z osobnej wylewki zamontowanej na blacie lub zlewie. To nie jest system odwróconej osmozy – minerały pozostają w wodzie, a twardość obniża wkład jonowymienny Pro H.

Wersje filtra

CECHA	ECO PRO	ECO H PRO
Zastosowanie	doczyszczanie wody miękkiej	doczyszczanie i zmiękczanie wody twardej
Wkłady	Pro 1 – Pro 2 – Pro HF	Pro 1 – Pro H – Pro HF
Resurs zestawu wkładów	10 000 l	8000 l (zmiękczanie ok. 400 l)
Zalecana szybkość filtracji	2,5 l/min	2,0 l/min
Korek zabezpieczający w zestawie	nie	tak

Dalsza część instrukcji opisuje wersję **ECO H Pro**. Obie wersje mają tę samą głowicę, wymiary i warunki pracy, różnią się środkowym wkładem i procedurą płukania.

Technologie Aquaphor

AQUALEN™

Unikalne włókno jonowymienne, które skutecznie usuwa metale ciężkie i nieodwracalnie zatrzymuje szkodliwe zanieczyszczenia.

AUTO LOCK

Mocowanie wkładów obrotem do kliknięcia – szybka, czysta i bezpieczna wymiana bez narzędzi.

Carbon Block + AQUALEN™

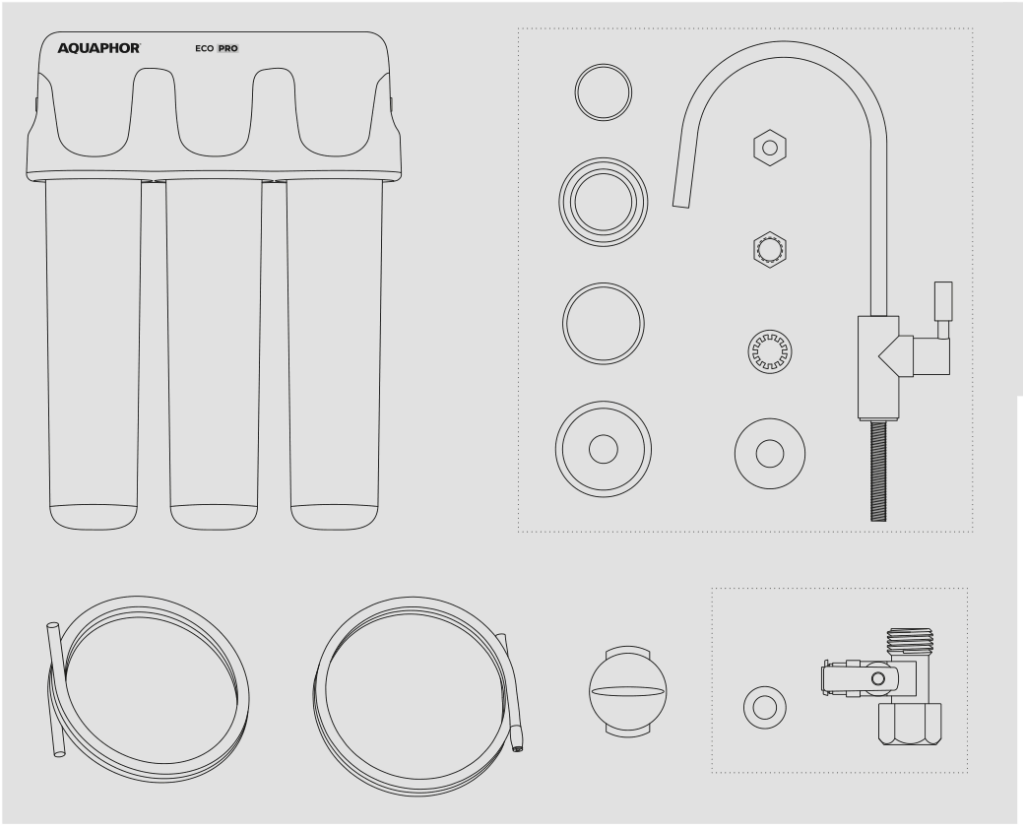
Media filtracyjne o różnej porowatości dla wody o dowolnym zanieczyszczeniu; wydłużają żywotność wkładów bez pogorszenia jakości filtracji.

STC – bezpieczeństwo

Materiały spełniają światowe normy bezpieczeństwa dla kontaktu z żywnością; jakość wkładu Pro HF potwierdza certyfikat LGA nr 3061796 z 10.08.2012 (TÜV Rheinland).

Filtry produkowane są w opatentowanych technologiach, a system zarządzania jakością producenta ma certyfikat ISO 9001.

Zawartość zestawu



Rys. 1. Skład zestawu: głowica z wkładami, wylewka z kompletem podkładek, wężyki, korek i przyłącze wody

ELEMENT	ILOŚĆ
Głowica filtra	1 szt.
Wężyk podłączeniowy	1 szt.
Wężyk podłączeniowy z wprasowaną tuleją	1 szt.
Przyłącze wody (trójnik z zaworem kulowym, uszczelka)	1 szt.

ELEMENT	ILOŚĆ
Korek zabezpieczający (tylko ECO H Pro)	1 szt.
Wylewka do czystej wody z kompletem akcesoriów montażowych	1 szt.
Komplet wymiennych wkładów filtrujących (Pro 1, Pro H, Pro HF)	1 szt.
Śruba (wkręt samowiercący)	2 szt.
Kołek rozporowy	2 szt.
Instrukcja obsługi	1 szt.
Opakowanie (na górze szablon do mocowania głowicy)	1 szt.

Ważne pojęcia

Resurs	**ilość wody, po której przefiltrowaniu wymienia się wkłady (8000 l, nie dłużej niż 1,5 roku)**
Twardość wody	**zawartość soli wapnia i magnezu; tutaj w mg/l $CaCO_3$ (1 mmol/l = 100 mg/l $CaCO_3$)**
Wymiana jonowa	**zamiana jonów wapnia i magnezu na jony sodu w żywicy wkładu Pro H**
Membrana kapilarna	**pęczek mikrorurek o porowatych ściankach – woda przepływa przez ścianki, a cząstki > 0,1 µm zostają**
Korek zabezpieczający	**zaślepka zakładana w środkowe gniazdo zamiast Pro H na czas pierwszej części płukania**
Przyłącze wody	**trójnik z zaworem kulowym montowany na rurze zimnej wody; zaworem reguluje się też przepływ**

2 Bezpieczeństwo

Ciśnienie, temperatura, szczelność połączeń, ochrona głowicy i zasady montażu.



Maks. ciśnienie 0,63 MPa

Zmierz ciśnienie przed montażem. Jeśli przekracza 0,63 MPa (6,3 bar), zamontuj przed filtrem reduktor ciśnienia – nie wchodzi w skład zestawu.



Szybkozłącza i wkłady

Zwilżone wężyki wsuwaj do oporu, min. 15 mm. Wkład przekręć do kliknięcia – wkład niedokręcony do pozycji końcowej może przeciekać.



Tylko zimna woda

Nie podłączaj filtra do ciepłej wody. Montuj go z dala od płyt kuchennych, bojlerów, rur z ciepłą wodą, pralek i zmywarek.



Mróz, uderzenia, upadki

Chroń głowicę przed uderzeniami, upadkiem i zamarznięciem wody wewnątrz – podczas transportu, przechowywania i użytkowania.



Temperatura otoczenia 38 °C

Gdy temperatura w otoczeniu filtra osiągnie +38 °C (maksimum robocze), odłącz go od zimnej wody do czasu spadku temperatury.



Płukanie z korkiem

Podczas płukania z korkiem zamiast Pro H obserwuj filtr i kontroluj przepływ (ok. 2 l/min), aby nie dopuścić do wycieku.



Okres użytkowania 5 lat

Głowicę używaj maks. 5 lat od daty produkcji. Używanie filtra po tym czasie może szkodzić zdrowiu lub mieniu i należy je przerwać.

Ciśnienie i połączenia

- Maksymalne ciśnienie robocze wody to 0,63 MPa (6,3 bar). Wyższe ciśnienie wymaga reduktora przed filtrem.
- Nie rozłączaj wężyków ani nie wyjmuj wkładów pod ciśnieniem – najpierw zamknij zawór przyłącza i otwórz wylewkę.
- Prawidłowo osadzony wężyk musi być pewnie zamocowany – według producenta ma wytrzymać siłę 80–90 N (próba wyciągnięcia ręką nie powinna go ruszyć).
- Wężyki prowadź swobodnie, bez załamań; luźne odcinki przymocuj, aby nie dało się ich uszkodzić ani wyrwać – załamany lub naprężony wężyk ogranicza przepływ i może prowadzić do błędów połączeń.
- Przy montażu przyłącza nie używaj nadmiernej siły – mechaniczne uszkodzenie przyłącza nie podlega reklamacji.

Woda

- Filtr jest przeznaczony do wody wodociągowej spełniającej normy sanitarne, o temperaturze 5–38 °C. Przy wodzie gorszej jakości resurs wkładów może być krótszy.
- Przefiltrowanej wody nie przechowuj długo – pij wodę świeżo przefiltrowaną.

- Przy twardości powyżej 350 mg/l $CaCO_3$ woda po zmiękczeniu może mieć lekko słony posmak. Wynika to z wymiany jonów wapnia na jony sodu, nie świadczy o usterce i jest bezpieczne dla zdrowia.

Montaż przez specjalistę

Producent nie zaleca samodzielnego podłączania filtra do instalacji wodociągowej. Montaż powinien wykonać specjalista z uprawnieniami do prac sanitarno-instalacyjnych. Producent nie odpowiada za jakość montażu i jego skutki – odpowiedzialność za wady montażu oraz wynikłe z nich szkody na zdrowiu lub mieniu ponosi wykonawca montażu.

3 Dane techniczne

Parametry filtra ECO H Pro, resurs wkładów i wymagania wobec wody.

Parametry

Model	**Aquaphor ECO H Pro (wersja do wody twardej)**
Wkłady wymienne	**Pro 1 – Pro H – Pro HF**
Resurs zestawu wkładów	**8000 l, nie dłużej niż 1,5 roku**
Zmiękczanie (Pro H)	**ok. 400 l przy twardości 100–150 mg/l $CaCO_3$ (1–1,5 mmol/l)**
Zalecana szybkość filtracji	**2,0 l/min**
Maksymalne ciśnienie robocze	**0,63 MPa (6,3 bar)**
Temperatura wody	**5–38 °C**
Maksymalna temperatura otoczenia	**+38 °C**
Wymiary (nie więcej niż)	**280 × 105 × 375 mm**
Masa (nie więcej niż)	**4,0 kg**
Filtracja Pro 1	**od 3 µm (włókno AQUALEN™)**
Filtracja Pro HF	**membrana kapilarna, cząstki od 0,1 µm**
Mocowanie wkładów	**AUTO LOCK – obrót w prawo do kliknięcia**
Otwór na wylewkę	**Ø 12 mm**
Zasilanie elektryczne / odpływ / zbiornik	**nie wymaga / brak / brak**
Okres użytkowania głowicy	**5 lat od daty produkcji**
Okres przechowywania przed użyciem	**maks. 3 lata w temperaturze 5–38 °C, w nienaruszonym opakowaniu**

Resurs a jakość wody

Resurs 8000 l dotyczy usuwania chloru, metali ciężkich, związków organicznych i innych zanieczyszczeń z wody spełniającej normy sanitarne. Właściwości zmiękczające wkładu Pro H wyczerpują się znacznie szybciej – po ok. 400 l przy twardości 100–150 mg/l $CaCO_3$, a przy twardszej wodzie jeszcze wcześniej. Jeśli woda nie spełnia norm sanitarnych lub ma więcej zanieczyszczeń, resurs może być krótszy.

Wymagania wobec wody i otoczenia

WYMAGANIE	WARTOŚĆ / ZALECENIE
Rodzaj wody	zimna woda wodociągowa spełniająca normy sanitarne
Ciśnienie	do 0,63 MPa; powyżej – reduktor ciśnienia przed filtrem
Temperatura wody	5–38 °C
Twardość wody	do 250 mg/l $CaCO_3$ (2,5 mmol/l); powyżej producent zaleca system odwróconej osmozy Aquaphor
Temperatura otoczenia	poniżej +38 °C, bez ryzyka zamarznięcia
Miejsce	szafka pod zlewem, ścianka do przykręcenia głowicy, z dala od źródeł ciepła

BARDZO TWARDA WODA

Przy twardości powyżej 250 mg/l $CaCO_3$ wkład Pro H wyczerpuje się bardzo szybko i trzeba by go wymieniać wielokrotnie częściej niż pozostałe wkłady. Producent zaleca wtedy system odwróconej osmozy Aquaphor.

4 Budowa i zasada działania

Trzy etapy filtracji, rola każdego wkładu i działanie membrany kapilarnej.

Filtr składa się z głowicy z trzema gniazdami AUTO LOCK, przykręcanej do ścianki szafki, oraz trzech wkładów. Woda z przyłącza na rurze zimnej wody płynie wężykiem do głowicy, przechodzi kolejno przez wkłady Pro 1, Pro H i Pro HF i wypływa drugim wężykiem do wylewki. Wkłady muszą stać w ustalonej kolejności – patrz rysunek montażowy w rozdziale „Montaż".



Schemat poglądowy. Woda z przyłącza przechodzi przez Pro 1, Pro H i Pro HF do osobnej wylewki. Filtr nie ma zbiornika ani odpływu – filtruje tylko podczas poboru.

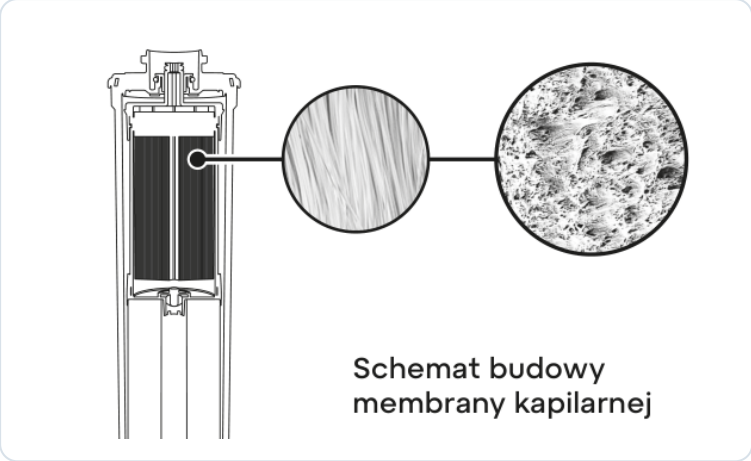
woda

Wkłady

WKŁAD	FUNKCJA	SZCZEGÓŁY
Pro 1	filtracja mechaniczna i sorpcyjna w jednym wkładzie	Zwiększona ilość włókna AQUALEN™ zapewnia filtrację na poziomie 3 µm i dłuższą żywotność. Usuwa rdzę, chlor, metale ciężkie i żelazo (Fe^{2+}, Fe^{3+}).
Pro H	zmiękczanie wody	Mieszanka wysokiej jakości żywic jonowymiennych usuwa jony wapnia i magnezu. Zapobiega osadzaniu się kamienia i powstawaniu oleistej powłoki na powierzchni wody; chroni sprzęt kuchenny.
Pro HF	finalne uzdatnianie i ochrona bakteryjna	Membrana kapilarna zatrzymuje cząstki powyżej 0,1 µm. Ochrona bakteryjna sprawdzona na E. coli 1257, Enterobacter cloacae, Pseudomonas aeruginosa i Lamblia intestinalis. Usuwa też związki organiczne, metale ciężkie i aktywny chlor.

W wersji ECO Pro (do wody miękkiej) środkowe gniazdo zajmuje wkład Pro 2 – węgiel aktywny z łupin kokosa z włóknem AQUALEN™ (filtracja od 2 µm), usuwający aktywny chlor i związki chloroorganiczne. W ECO H Pro jego miejsce zajmuje zmiękczający wkład Pro H.

Membrana kapilarna



Rys. 2. Budowa wkładu z membraną kapilarną (Pro HF)

W odróżnieniu od membran zwijanych (np. odwróconej osmozy) membrana kapilarna to pęczek mikrorurek o średnicy ok. 1 mm i porowatych ściankach. Woda przepływa przez ścianki rurek, a cząstki większe niż 0,1 µm – w tym koloidalne żelazo – zostają zatrzymane. Dzięki temu woda jest bardzo klarowna.

Wkłady polipropylenowe i bloki węglowe praktycznie nie osiągają porowatości mniejszej niż 0,7–0,8 µm, co nie wystarcza do pewnego zatrzymania bakterii. Bakterie mają przeciętnie 0,5–5 µm: pałeczka E. coli ok. 0,3–1 × 1–6 µm, gronkowiec złocisty ok. 0,5–1 µm średnicy. Membrana kapilarna zatrzymuje też cysty lamblii – „kokony" odporne m.in. na środki bakteriobójcze, z którymi wiele filtrów domowych sobie nie radzi. Najskuteczniejszą metodą ich usuwania jest właśnie filtracja mechaniczna membraną kapilarną.

WODA WODOCIĄGOWA

Mimo bariery bakteryjnej filtr jest przeznaczony do wody wodociągowej spełniającej normy sanitarne – nie zastępuje uzdatniania wody o nieznanej jakości mikrobiologicznej.

5 Przygotowanie do montażu

Pomiar ciśnienia, wybór miejsca dla głowicy, wylewki i przyłącza, narzędzia.

Kontrola przed montażem

- [ ] Zmierz ciśnienie wody w instalacji. Jeśli przekracza 0,63 MPa, przygotuj reduktor ciśnienia do montażu przed filtrem.
- [ ] Sprawdź kompletność zestawu z tabelą w rozdziale „Informacje ogólne”, w tym obecność korka zabezpieczającego.
- [ ] Sprawdź datę produkcji na etykiecie z tyłu głowicy – okres użytkowania filtra wynosi 5 lat od tej daty.
- [ ] Upewnij się, że końcówka rury, do której podłączysz przyłącze, jest płaska (równo ucięta) – inaczej połączenie może nie być szczelne.

Wybór miejsca

Wyznacz miejsce na wylewkę do czystej wody, głowicę filtra i przyłącze do wodociągu tak, aby wężyki podłączeniowe przebiegały swobodnie, bez załamań. Głowicę umieść w izolacji od źródeł ciepła: płyt kuchennych, bojlerów, rur z ciepłą wodą, pralek i zmywarek. Zostaw pod głowicą tyle miejsca, by wkłady (wys. całkowita filtra do 375 mm) dało się wyjąć ruchem w dół po obróceniu. Ścianka szafki musi pozwolić na sztywne przykręcenie głowicy dwiema śrubami.

Narzędzia

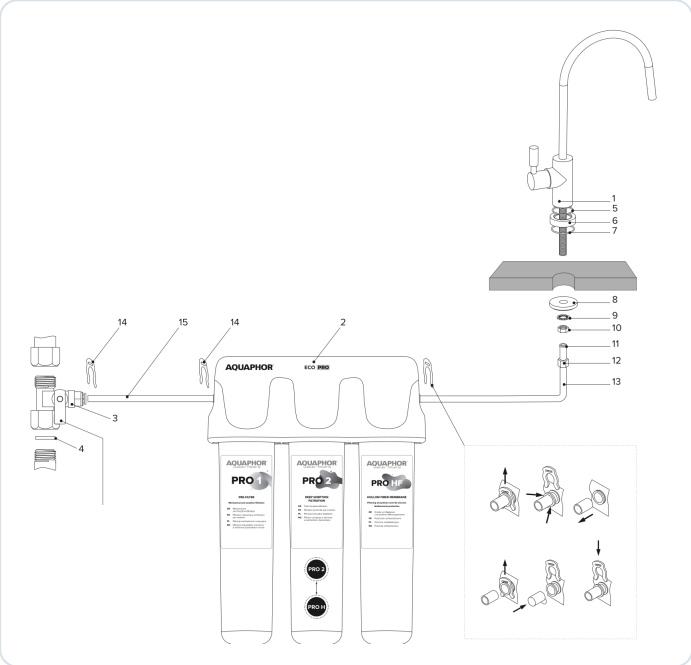
- wiertarka i wiertło Ø 12 mm (otwór na wylewkę),
- klucze nastawne,
- śrubokręt,
- klucz rurowy 14 mm,
- szablon do mocowania głowicy (z górnej części opakowania) i dołączone śruby z kołkami.

6 Montaż

Kolejno: przyłącze wody, wylewka, wężyki, głowica i wkłady – w ECO H Pro z korkiem zamiast Pro H.

UWAGA

Montaż powinien wykonać specjalista z uprawnieniami do prac sanitarno-instalacyjnych. Jeśli ciśnienie przekracza 0,63 MPa, przed filtrem zainstaluj reduktor ciśnienia (nie wchodzi w skład zestawu).



Rys. 3. Schemat instalacji filtra do wody (numeracja jak w legendzie)

1	Wylewka do czystej wody	2	Filtr do wody (głowica z wkładami)
3	Przyłącze wody (trójnik z zaworem kulowym)	4	Uszczelka
5	Gumowa uszczelka	6	Podkładka dekoracyjna
7	Uszczelka gumowa	8	Plastikowa podkładka
9	Metalowa podkładka zabezpieczająca	10	Nakrętka mocująca
11	Metalowa (mosiężna) tuleja	12	Nakrętka mocująca wężyk
13	Wężyk z wprasowaną tuleją (do wylewki)	14	Klipsy zabezpieczające
15	Wężyk (od przyłącza do filtra)		

Na rysunku zaznaczono, że podczas montażu zawór przyłączeniowy ma być w pozycji zamkniętej. Środkowe gniazdo głowicy jest przeznaczone na wkład Pro 2 (ECO Pro) albo Pro H (ECO H Pro).

Przyłącze wody

01 Zamknij wodę i rozładuj ciśnienie

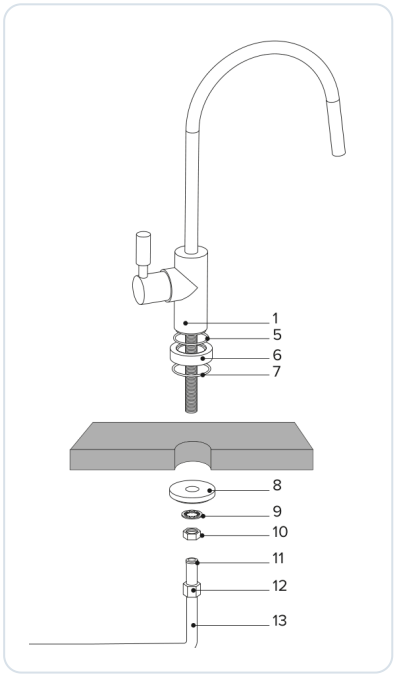
Zamknij dopływ zimnej wody i zredukuj ciśnienie, odkręcając kran przy zlewie.

02 Zamontuj przyłącze

Między rurą z zimną wodą a elastycznym wężykiem baterii zamontuj przyłącze wody (3) z uszczelką (4). Zawór przyłącza pozostaw zamknięty.

> Końcówka rury musi być płaska. Nie używaj nadmiernej siły – mechaniczne uszkodzenie przyłącza nie podlega reklamacji.

Wylewka do czystej wody



Rys. 4. Montaż wylewki w blacie: podkładki, uszczelki, nakrętka i wężyk z tuleją

01 Wywierć otwór Ø 12 mm

W wybranym miejscu blatu wywierć otwór o średnicy 12 mm.

02 Załóż podkładkę z uszczelkami

Na gwintowany króciec wylewki (1) załóż podkładkę dekoracyjną (6) z dwiema gumowymi uszczelkami (5, 7).

03 Osadź i dokręć wylewkę

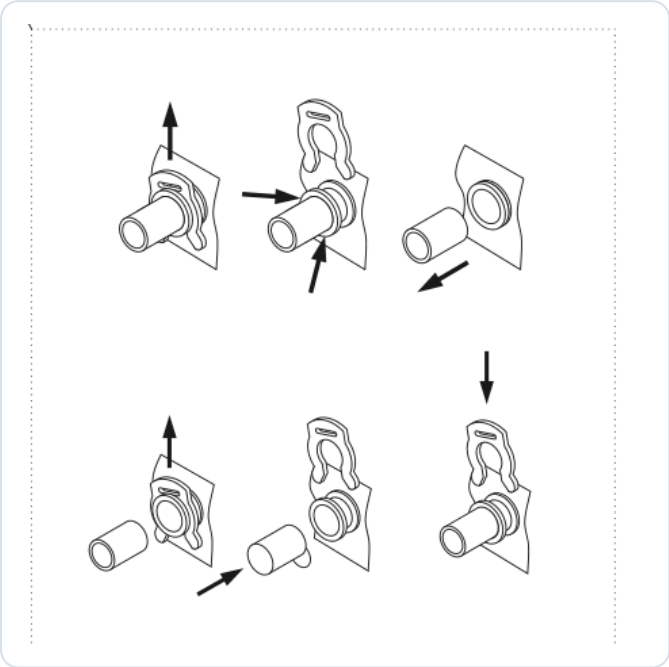
Włóż króciec w otwór. Od spodu blatu załóż plastikową podkładkę (8), metalową podkładkę zabezpieczającą (9) i dokręć nakrętką mocującą (10).

04

Podłącz wężyk do wylewki

Na wężyk z zaprasowaną mosiężną tuleją (13) nasuń nakrętkę (12) z kompletu wylewki, podłącz wężyk do wylewki i dokręć nakrętkę.

Wężyki i szybkozłącza



Rys. 5. Szybkozłącza głowicy: zdejmowanie klipsa, wyjmowanie i wsuwanie wężyka, zakładanie klipsa

01

Połącz elementy wg schematu

Wężykiem (15) połącz przyłącze (3) z wejściem głowicy, a wężykiem z tuleją (13) – wyjście głowicy z wylewką (rys. 3).

02

Wsuń wężyki do oporu

Końce wężyków zwilż wodą i wsuń do szybkozłączy do oporu, na głębokość co najmniej 15 mm. Sprawdź, czy wężyk jest pewnie zamocowany – nie powinien dać się wysunąć.

03

Załóż klipsy

Na szybkozłącza załóż klipsy zabezpieczające (14). Luźne odcinki wężyków przymocuj tak, by nie dało się ich uszkodzić ani wyrwać.

Głowica i wkłady

01 Przykręć głowicę

Korzystając z szablonu z opakowania, wywierć otwory i sztywno przymocuj głowicę do ścianki szafki dołączonymi śrubami (z kołkami, jeśli są potrzebne).

02 Przygotuj wkłady

Zdejmij folię zabezpieczającą z wkładów Pro 1 i Pro HF. Wkład Pro H odłóż – założysz go w trakcie płukania.

03 Osadź Pro 1 i Pro HF

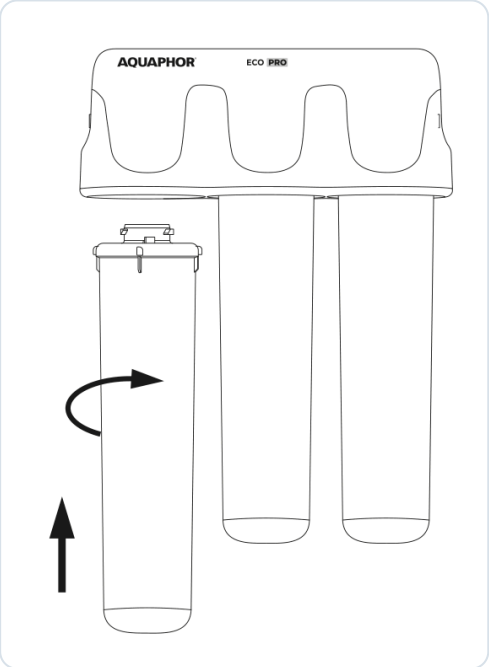
Włóż wkład do jego gniazda do oporu, dociśnij i przekręć w prawo (zgodnie z ruchem wskazówek zegara) do charakterystycznego kliknięcia (rys. 6). Kolejność gniazd – jak na rys. 3: Pro 1, gniazdo środkowe, Pro HF.

04 Załóż korek w środkowe gniazdo

W ECO H Pro na tym etapie nie instaluj wkładu Pro H – w środkowe gniazdo głowicy załóż korek zabezpieczający, osadzając go w gnieździe tak jak wkład.

05 Przejdź do płukania

Po zamontowaniu wkładów przepłucz filtr zgodnie z rozdziałem „Pierwsze uruchomienie”.



Rys. 6. Instalacja wkładu: wsunięcie do gniazda i obrót do kliknięcia

WYCIEKI

Brak przekręcenia wkładu do pozycji końcowej, której towarzyszy kliknięcie, może spowodować wyciek. Nie omijaj mechanizmu AUTO LOCK i nie dokręcaj wkładów narzędziami.

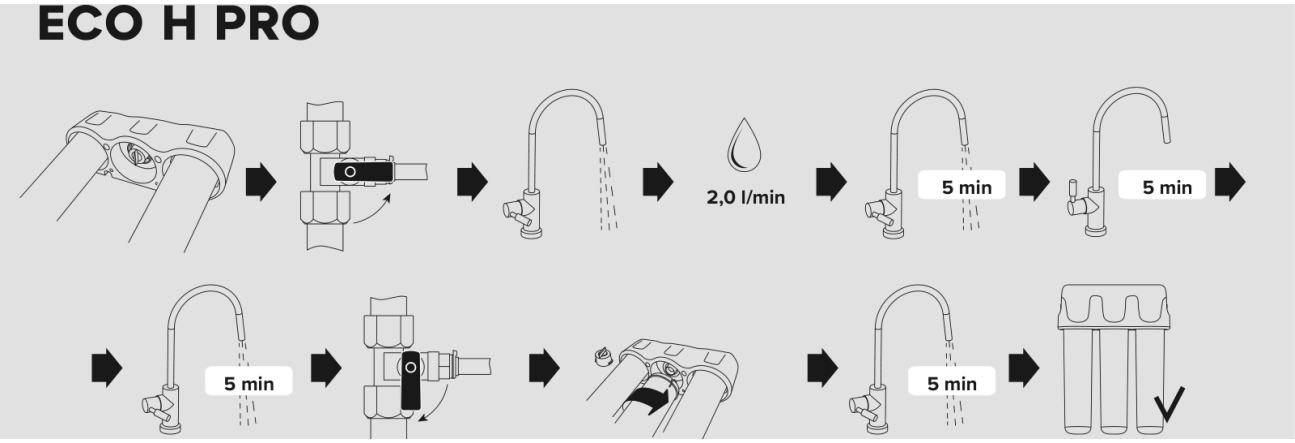
- [ ] przyłącze zamontowane na płaskiej końcówce rury, zawór zamknięty,
- [ ] wylewka stabilna, wężyk z tuleją dokręcony nakrętką,
- [ ] wężyki wsunięte min. 15 mm, z klipsami, bez ostrych łuków,
- [ ] głowica sztywno przykręcona, z dala od źródeł ciepła,
- [ ] Pro 1 i Pro HF zatrzaśnięte, w środkowym gnieździe korek zabezpieczający.

7 Pierwsze uruchomienie

Dwuetapowe płukanie ECO H Pro: najpierw z korkiem zamiast Pro H, potem z wkładem Pro H. Łącznie ok. 20 minut.

PRZED PŁUKANIEM

Upewnij się, że wkłady są zainstalowane w prawidłowej kolejności (rys. 3), a w środkowym gnieździe jest korek zabezpieczający. Wody z płukania nie pij – odprowadzaj ją do zlewu.



Rys. 7. Kolejność płukania ECO H Pro: korek, odpowietrzenie, 2,0 l/min, 5 + 5 minut, założenie Pro H, 5 minut

01 Korek w miejscu Pro H

Sprawdź, czy w środkowym gnieździe zamiast wkładu Pro H jest założony korek zabezpieczający.

02 Otwórz dopływ wody

Otwórz zawór na przyłączu i upewnij się, że wszystkie elementy filtra są szczelne.

03 Odpowietrz filtr

Otwórz wylewkę do czystej wody i poczekaj, aż przestanie z niej wydostawać się powietrze.

04 Ustaw przepływ 2,0 l/min

Zaworem na przyłączu ustaw przepływ ok. 2,0 l/min (np. litrowe naczynie powinno napełnić się w ok. 30 sekund). Przepuszczaj wodę przez 5 minut.

05 Przerwa 5 minut

Zakręć wylewkę i odczekaj 5 minut.

06

Drugie płukanie

Ponownie otwórz wylewkę i przepuszczaj wodę przez 5 minut.

07

Zamknij dopływ

Zamknij zawór na przyłączu. Wylewkę pozostaw otwartą, aby rozładować ciśnienie.

08

Załóż Pro H zamiast korka

Wykręć korek zabezpieczający, zdejmij folię z wkładu Pro H i osadź go w środkowym gnieździe, przekręcając w prawo do kliknięcia.

09

Płukanie końcowe

Otwórz zawór na przyłączu i przepuszczaj wodę przez 5 minut.

10

Kontrola szczelności

Zakręć wylewkę i sprawdź, czy wszystkie elementy filtra są szczelne. Filtr jest gotowy do użycia.

PŁUKANIE Z KORKIEM

Podczas płukania z korkiem zabezpieczającym w miejscu Pro H obserwuj filtr i kontroluj natężenie przepływu, aby uniknąć przypadkowych wycieków. Nie zostawiaj filtra bez nadzoru.

UWAGA DO POLSKIEJ WERSJI INSTRUKCJI PRODUCENTA

W polskim tłumaczeniu producenta w przedostatnim kroku omyłkowo napisano, że w miejsce Pro H należy założyć korek. Prawidłowo – zgodnie z wersją angielską i rysunkiem – na tym etapie wkład Pro H instaluje się **zamiast** korka.

FILTR GOTOWY

Filtr jest gotowy, gdy wszystkie trzy wkłady (Pro 1, Pro H, Pro HF) są zatrzaśnięte, korek wyjęty, a po płukaniu końcowym połączenia są suche. Korek zachowaj – przyda się przy płukaniu po każdej wymianie wkładów.

8 Obsługa i ustawienia

Codzienny pobór wody, zmiękczanie, przerwy w użytkowaniu i zasady obchodzenia się z filtrem.

Codzienne użytkowanie

Aby nalać przefiltrowanej wody, otwórz wylewkę do czystej wody. Woda jest filtrowana na bieżąco, w trakcie poboru – filtr nie ma zbiornika, pompy ani odpływu i nie wymaga prądu. Zalecana szybkość filtracji to 2,0 l/min. Rzeczywisty przepływ zależy od ciśnienia w instalacji, ustawienia zaworu na przyłączu i stanu wkładów. Filtr nie ma ustawień ani sygnalizacji – o terminach wymiany decyduje ilość przefiltrowanej wody i czas od zakupu.

Woda świeża

Producent nie zaleca długiego przechowywania przefiltrowanej wody. Nalewaj ją na bieżąco, w ilości potrzebnej do picia i gotowania.

Zmiękczanie Pro H

Pro H zmiękcza ok. 400 l przy twardości 100–150 mg/l $CaCO_3$. Gdy kamień zaczyna wracać w czajniku, wkład Pro H jest wyczerpany, choć Pro 1 i Pro HF nadal pracują.

Słony posmak

Przy twardości powyżej 350 mg/l $CaCO_3$ woda po zmiękczeniu może mieć lekko słony posmak – to efekt wymiany jonów wapnia na sód, bezpieczny dla zdrowia.

Bariera membranowa

Pro HF zatrzymuje cząstki większe niż 0,1 µm, w tym bakterie i cysty lamblii – ostatni etap przed wylewką.

Przerwy w użytkowaniu

SYTUACJA	CO ZROBIĆ
Filtr nie będzie używany dobę lub dłużej (np. wyjazd weekendowy)	Odłącz filtr od instalacji zimnej wody – zamknij zawór na przyłączu.
Filtr nie był używany dłużej niż tydzień	Przed ponownym użyciem przepuszczaj przez niego wodę przez ok. 5 minut.
Temperatura otoczenia osiągnęła +38 °C	Odłącz filtr od zimnej wody do czasu, aż temperatura spadnie.
Ryzyko mrozu (np. domek letniskowy zimą)	Nie dopuść do zamarznięcia wody w głowicy – odłącz filtr i przechowuj go w ogrzewanym pomieszczeniu.

Zasady obchodzenia się z filtrem

- Chroń głowicę przed uderzeniami i upadkiem – podczas transportu, przechowywania i użytkowania.
- Regularnie zaglądaj pod zlew: głowica, szybkozłącza, przyłącze i wkłady powinny być suche.

- Nie regulujesz filtra żadnymi nastawami – jedynym elementem regulacyjnym jest zawór kulowy na przyłączu, którym otwierasz i zamykasz dopływ oraz ustawiasz przepływ przy płukaniu.
- Zachowaj instrukcję z pieczątką sklepu lub dowód zakupu – od daty sprzedaży liczy się resurs wkładów i gwarancja.
- Nie używaj filtra z wodą ciepłą ani z wodą niespełniającą norm sanitarnych.

9

Konserwacja i wymiana wkładów

Terminy wymiany, procedura wymiany z płukaniem, liczenie resursu, okres użytkowania głowicy i przechowywanie.

Harmonogram

KIEDY	ELEMENT	CZYNNOŚĆ
Regularnie	Głowica, szybkozłącza, przyłącze	Sprawdzaj, czy pod zlewem jest sucho – zwłaszcza po wymianie wkładów.
Gdy wraca kamień	Wkład Pro H	Zmiękczanie wyczerpuje się szybciej niż resurs 8000 l – wymień Pro H wcześniej.
8000 l, nie później niż po 1,5 roku	Zestaw Pro 1, Pro H, Pro HF	Wymień komplet; wcześniej przy wyraźnym spadku przepływu lub pogorszeniu jakości wody.
5 lat od daty produkcji	Głowica filtra	Wymień cały filtr na nowy; dalsze używanie może szkodzić zdrowiu lub mieniu.

Jak liczyć resurs

Resurs wkładów liczy się od dnia sprzedaży filtra w sklepie. Datą sprzedaży jest pieczątka sprzedawcy w instrukcji lub data na paragonie. Jeśli daty sprzedaży nie da się ustalić, resurs liczy się od daty produkcji wkładów. Aby oszacować ilość przefiltrowanej wody, przyjmij swoje dzienne zużycie: np. przy 10 l dziennie 8000 l wystarcza na ok. 2 lata, więc decyduje limit 1,5 roku, a wkład Pro H przy wodzie o twardości 150 mg/l $CaCO_3$ wyczerpie się po ok. 40 dniach.

Wymiana wkładów krok po kroku

01

Zamknij dopływ i rozładuj ciśnienie

Zamknij zawór na przyłączu wody i otwórz wylewkę do czystej wody, aby zredukować ciśnienie.

02

Wyjmij zużyte wkłady

Przekręć wkład w lewo (przeciwnie do montażu) i wysuń go z gniazda. Trzymaj pod ręką ręcznik na resztki wody.

03

Zamontuj nowe wkłady

Zdejmij folie zabezpieczające i osadź nowe wkłady tak jak przy instalacji: dociśnij i przekręć w prawo do kliknięcia. W ECO H Pro w środkowe gniazdo załóż najpierw korek zabezpieczający, a nie Pro H.

04

Sprawdź szczelność

Otwórz dopływ wody, upewniając się, że wszystkie elementy filtra są szczelne.

05

Przepłucz nowe wkłady

Wykonaj pełne płukanie jak przy pierwszym uruchomieniu: 2 × 5 minut z korkiem (z 5-minutową przerwą), potem założenie Pro H i 5 minut płukania końcowego.

WYMIANA SAMEGO PRO H

Jeśli przed końcem resursu zestawu wymieniasz tylko wyczerpany wkład Pro H, postępuj jak przy wymianie wkładów: zamknij dopływ, otwórz wylewkę, wymień wkład (dociśnij i przekręć do kliknięcia), otwórz dopływ, sprawdź szczelność, a następnie przepłucz filtr zgodnie z rozdziałem „Pierwsze uruchomienie”.

Czyszczenie

Głowicę i wylewkę czyść miękką, wilgotną ściereczką. Nie stosuj agresywnych środków czyszczących i nie demontuj mechanizmu AUTO LOCK.

Przechowywanie i transport

- Filtr z kompletem wkładów można przechowywać przed uruchomieniem maksymalnie 3 lata od daty produkcji, w temperaturze 5–38 °C, w nienaruszonym opakowaniu.
- Podczas transportu i przechowywania chroń głowicę przed uderzeniami, upadkiem i zamarznięciem wody wewnątrz.
- Filtr, który nie będzie używany dobę lub dłużej, odłącz od instalacji zimnej wody (zamknij zawór na przyłączu).

10

Rozwiązywanie problemów

Typowe objawy, ich przyczyny i sposób postępowania oraz sytuacje wymagające instalatora.

OBJAW	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Wyciek przy wkładzie	Wkład niedokręcony do pozycji końcowej (bez kliknięcia).	Zamknij dopływ, otwórz wylewkę, osadź wkład ponownie i przekręć w prawo do kliknięcia.
Wyciek przy wężyku	Wężyk wsunięty płycej niż 15 mm lub bez klipsa.	Zamknij dopływ, rozładuj ciśnienie, wsuń zwilżony wężyk do oporu i załóż klips.
Wyciek przy przyłączu	Nierówna końcówka rury, brak lub przesunięta uszczelka.	Zamknij główny zawór, sprawdź uszczelkę i płaskość końcówki rury; nie dokręcaj na siłę.
Wyciek przy wylewce	Niedokręcona nakrętka wężyka z tuleją lub mocowania wylewki.	Dokręć nakrętkę wężyka (12) i nakrętkę mocującą (10), sprawdź uszczelki (5, 7).
Słaby przepływ	Przymknięty zawór przyłącza, zagięty wężyk, niskie ciśnienie lub zużyte wkłady.	Otwórz zawór, wyprostuj wężyk, sprawdź ciśnienie i termin wymiany wkładów.
Brak wody z wylewki	Zamknięty zawór przyłącza lub wężyk zagięty.	Otwórz zawór na przyłączu, sprawdź drożność i przebieg wężyków.
Wraca kamień w czajniku	Wyczerpany wkład Pro H.	Wymień Pro H i przepłucz filtr. Przy twardości powyżej 250 mg/l $CaCO_3$ rozważ system odwróconej osmozy.
Lekko słony posmak	Twardość wody powyżej 350 mg/l $CaCO_3$ – wymiana jonów wapnia na sód.	To normalne i bezpieczne dla zdrowia; przy bardzo twardej wodzie rozważ odwróconą osmozę.
Zapach lub smak po dłuższej przerwie	Postój dłuższy niż tydzień lub zużyte wkłady.	Przepuszczaj wodę ok. 5 minut; jeśli nie pomaga – wymień wkłady.
Wyciek podczas płukania z korkiem	Zbyt duży przepływ lub korek niedokręcony.	Zmniejsz przepływ zaworem przyłącza do ok. 2 l/min, sprawdź osadzenie korka.
Brak zmiękczania od początku	Korek pozostał w gnieździe zamiast Pro H.	Zamknij dopływ, wymień korek na wkład Pro H, przepłucz 5 minut.

KIEDY WEZWAĆ INSTALATORA

Jeśli po ponownym osadzeniu wkładów i wężyków nadal widać wyciek, zamknij zawór na przyłączu i wezwij instalatora. Nie zostawiaj nieszczelnego filtra bez nadzoru. Nie używaj filtra po upływie 5 lat od daty produkcji ani z widocznymi uszkodzeniami głowicy.

11 Części zamienne i eksploatacyjne

Wkłady wymienne do ECO H Pro i elementy zestawu.

ELEMENT	OZNACZENIE	WYMIANA / UWAGI
Komplet wkładów ECO H Pro	Pro 1 – Pro H – Pro HF	co 8000 l, nie później niż po 1,5 roku
Wkład mechaniczno-sorpcyjny	Pro 1	w komplecie
Wkład zmiękczający	Pro H	w komplecie; wcześniej, gdy wraca kamień (ok. 400 l przy 100–150 mg/l $CaCO_3$)
Wkład z membraną kapilarną	Pro HF	w komplecie
Wkład węglowy do wersji ECO Pro	Pro 2	nie stosuj w ECO H Pro zamiast Pro H przy twardej wodzie
Korek zabezpieczający	–	zachowaj – potrzebny przy każdym płukaniu
Przyłącze wody z zaworem i uszczelką	–	przy nieszczelności
Wylewka z kompletem podkładek	–	przy uszkodzeniu
Wężyki, klipsy zabezpieczające	–	przy uszkodzeniu
Głowica filtra	–	po 5 latach od daty produkcji – wymiana całego filtra

Stosuj oryginalne wkłady Aquaphor Pro. Producent nie odpowiada za działanie filtra, jeśli wkłady nie są wymieniane w terminie. Kupując wkłady, podaj wersję filtra (ECO H Pro).

12 Gwarancja, serwis i utylizacja

Okres użytkowania, resurs, gwarancja producenta, wyłączenia odpowiedzialności i utylizacja.

Okres użytkowania i gwarancja

Okres użytkowania filtra (bez wkładów)	**5 lat od daty produkcji (niezależnie od daty rozpoczęcia użytkowania)**
Resurs wkładów Pro 1 – Pro H – Pro HF	**8000 l, nie dłużej niż 1,5 roku od daty sprzedaży**

Okres gwarancji (bez wkładów)	**2 lata od daty sprzedaży**
Okres przechowywania przed użyciem	**maks. 3 lata, 5–38 °C, nienaruszone opakowanie**
Data produkcji	**w formacie DD.MM.RRRR na etykiecie z tyłu głowicy**

Datą sprzedaży jest pieczątka sprzedawcy w instrukcji albo data na paragonie. Producent może odmówić uznania gwarancji, jeśli zaginie instrukcja z datą produkcji lub sprzedaży albo dowód zakupu i nie da się w inny sposób ustalić okresu użytkowania – zachowaj te dokumenty.

Wyłączenia odpowiedzialności

Producent nie ponosi odpowiedzialności za działanie filtra i jego skutki, jeśli:

- filtr zainstalowano niezgodnie z instrukcją,
- wkłady nie były wymieniane w odpowiednim czasie, po wyczerpaniu resursu,
- filtr eksploatowano poza warunkami technicznymi z instrukcji (ciśnienie, temperatura, jakość wody).

Reklamacje dotyczące działania filtra lub wkładów kieruj do sprzedawcy albo producenta. Reklamacje uszkodzeń zewnętrznych nie są rozpatrywane – obejrzyj filtr przy odbiorze. Reklamacje dotyczące jakości montażu kieruj do wykonawcy montażu. Producent zastrzega sobie prawo do zmian konstrukcyjnych bez odnotowania ich w instrukcji.

Utylizacja

Zużyte wkłady, głowicę po zakończeniu okresu użytkowania oraz opakowanie utylizuj zgodnie z obowiązującymi przepisami w zakresie ochrony środowiska i bezpieczeństwa sanitarno-epidemiologicznego oraz lokalnymi zasadami segregacji odpadów. Filtr nie zawiera elementów elektrycznych.

13

Karta serwisowa i kontakt

Zapisuj montaż, wymiany wkładów i przeglądy — ułatwi to serwis i ewentualną reklamację.

DANE URZĄDZENIA

MODEL

NUMER SERYJNY

DATA ZAKUPU / MONTAŻU

INSTALATOR / PIECZĄTKA

HISTORIA OBSŁUGI

DATA	CZYNNOŚĆ / WYMIENIONY WKŁAD	PODPIS

DOKUMENTACJA

Aquaphor: ECO Pro / ECO H Pro – instrukcja wielojęzyczna (PL s. 32–35, EN s. 4–6)

Instrukcja producenta (aquaphor.com)

Karta produktu w filtry-wody.pl

KONTAKT ZE SPRZEDAWCĄ

FILTRY Sp. z o.o.
ul. Piotra Bardowskiego 1
35-005 Rzeszów
tel. +48 515 901 301
sklep@filtry-wody.pl · filtry-wody.pl

Niniejsza instrukcja została opracowana przez FILTRY Sp. z o.o. na podstawie dokumentacji producenta (Aquaphor) i zawiera rysunki pochodzące z tej dokumentacji. W razie rozbieżności obowiązują dane z tabliczki znamionowej oraz dokumentacja producenta właściwa dla danego egzemplarza. Montaż elektryczny i hydrauliczny wykonuj zgodnie z obowiązującymi przepisami.